BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djasabra 14 òktober 2023 | Preis: $1.25



RAPÒRT KOMISHON THODÉ TA PIKA

Regata hañando bida bèk



Regata ta hañando bida bèk, tantu e parti di laman komo esun di tera. E kantidat di partisipante riba laman a krese kompará ku e último añanan, meskos tambe e festival. Mester bisa ku Regata ta bèk riba e bon kaminda i awor ta di sigui hasi esfuerso pa e sigui bira aun mas grandi.

Partisipashon di Parokia di La Bírgen di Coromoto

Djasabra 14 di òktober; Santu Sakrifisio di Misa 17:00 (Boutismo), 18:00 (ingles) i 19:30 pm.

Djadumingu 15 di òktober; Santu Sakrifisio di Misa 07:00 i 10:00 am, 18:00 pm.

Nochi di informashon tokante Staatsexamen

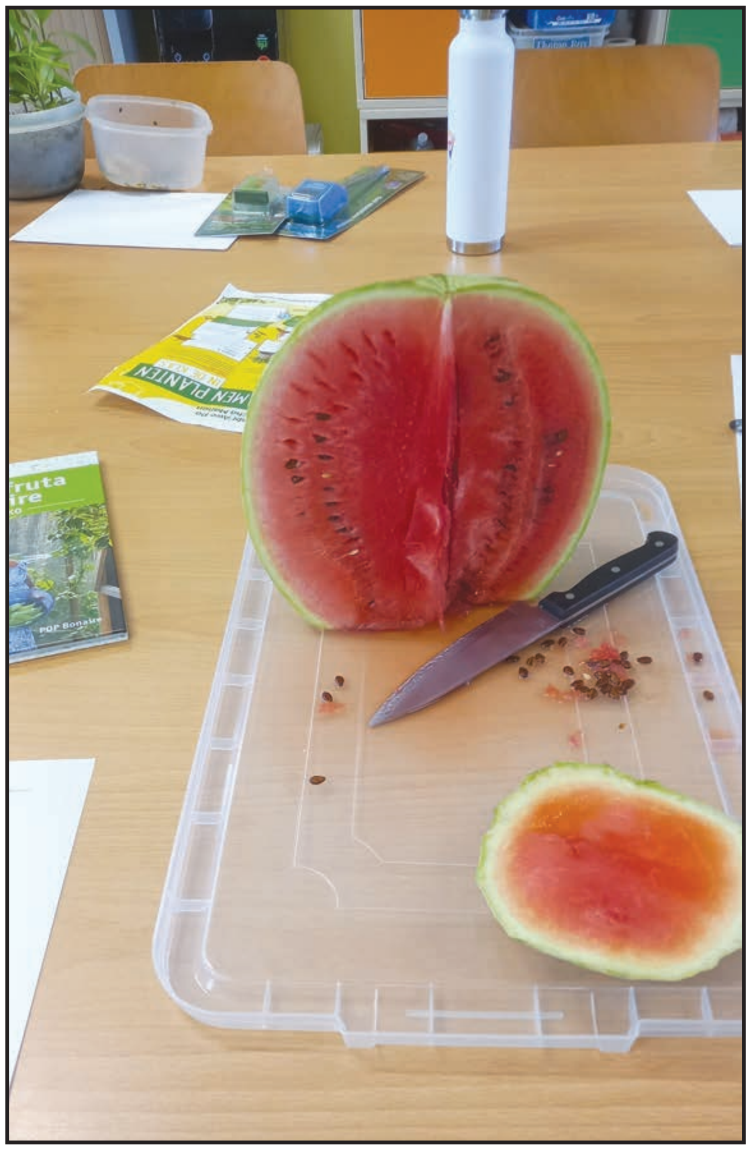
pag5

Workshop di agrikultura

KRALENDIJK-- Onnie Emerenciana ta sigui traspasá su konosementu di agrikultura. E bia aki a toka turno na akohida despues di skol San Luis Beltran. E kunukero a duna splikashon amplio kon e muchanan mes por planta sin ku esaki mester ta muchu kostoso. Tambe el a duna demostrashon kon ta e manera mas fásil pa kòrta patia.







Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djabièrnè 13 te Djasabra 14 Òktober 2023
Parsialmente nublá i predominantemente seku

Ta leve te parsialmente nublá i predominantemente seku. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 33°C, e temperatura mínimo mas o ménos 28°C. E bientu ost ta moderá, forsa 4, de bes en kuando basta fuerte, forsa 5.

Altura di ola: 1.5-2.0 m (4-6 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi



RAPÒRT KOMISHON THODÉ TA PIKA

KRALENDIJK – Resultado di e rapòrt di Komishon Thodé tokante mínimo sosial i salario mínimo entregá e siman ku a pasa na Minister Carola Schouten di maneho di pobresa i Sekretario di Estado di relashon di Reino, Alexandra van Huffelen, un biá mas a trese e realidat amargo ku habitantenan di islanan Karibense di Reino ta biba aden. For di momentu ku e resultado di e rapòrt a bira konosí, ta mobilisashon pisá tin, loke ta indikashon ku e rapòrt a pika hopi.

Despues di e tantísimo rapòrtnan ku a traha e último añanan, resultado di rapòrt Komishon Thodé un biá mas ta trese e realidat dilanti. Semper Gobièrnu di Reino a keda bira rònt di e resultadonan, pero awor sí parse ku ta bai aktua.

E reakshonnan ta bini mas tantu for di Parlamentario, gobernantenan i polítikonan Hulandes. Lokalmente ainda no por a sinti mashá moveshon. For di tur skina parse ku awor sí a bin realisá e situashon di habitantenan di Boneiru, Sint Eustatius i Saba. Di otro banda sí introdukshon i e ehekushon di e mínimo sosial i salario mínimo legal ta alkansabel entrante promé di yanüari, parse ku esaki no ta alkansabel.

Sekretario di Estado van Huffelen di su banda a indiká ku mester pone 34,8 mion èkstra pa maneho di pobresa kompará i mehorashon di forsa di kompra kompará ku e 30 mion anunsiá anteriormente. Esaki ke men ku otro aña ta bini 4,8 mion èkstra direkshon islanan BES, loke ta un oumento konsiderabel.

Den mesun rosea e sekretario di estado a informá Tweede Kamer ku e oumento di e kompensashonnan mínimo na mesun nivel ku Hulanda, no ta meta riba su mes. Gabinete ta enfatisá na un nivel di fasilidat igual na e islanan Karibense ku Hulanda. Punto di salida di e gabinete ta pa e entradanan na ámbos banda di oséano mester sirbi pa e kosto di bida ku tin ei nan.

Minister Schouten tambe a kuminsá move i ya pa aki un siman ta bini e islanan pa konsultá ku e dunadónan di trabou tokante e oumento di e salario mínimo legal. E mandatario ta mustra ku e konseho di Komishon Thodé ta pa oumentá e salario mínimo legal na 1.750 dòler, mas di 40 porshento ku esun aktual.

E mandatario a bisa tambe ku e buraku ta hopi grandi i e oumento mester tuma lugá na un manera responsabel, prinsipalmente ku bista riba e echo ku e islanan tin hopi empresario chikitu ku nan mes no tin'é amplio. Aparte ku diferente Parlamentario individual a reakshoná i hasi pregunta, mayoria den Parlamento ta di akuerdo pa introdukshon di e mínimo sosial pa e islanan entrante promé di yüli 2024. Pa esaki tin un enmienda riba mesa ku mester keda sigurá akí dos siman pa un mayoria den Parlamento. Durante e debate ku a tuma lugá djaweps anochi, Minister Schouten a deklará ku e ta komprondé ku e e sintimentu ta biba riba e islanan ku Den Haag no ta hasiendo nada pa nan. Pero esei no ta bèrdat, nan meresé un mínimo sosial igual. E gabinete akí no por ehekutá tur e rekomendashonnan di Komishon Thodé, pero sí tin un tarea pa e siguiente Gabinete, pero nos lo hasi loke nos por, e mandatario a bisa. Otro moveshon remarkabel ta un moshon di frakshon di CDA, sostené pa VVD, D66 i ChristenUnie, den kua ta urgi e gabinete pa huntu ku introdukshon di un mínimo sosial baha e gastunan di dunadónan di trabou pa asina evitá un spiral di preis di salario.

E moshon akí tambe ta bai na votashon durante e debate benidero i tin indikashon ku e por konta ku un sosten di un mayoria den Tweede Kamer.

Ku Stephen Chirino komo representante

Boneiru rumbo pa Mister Belleza Marina Internacional.

KRALENDIJK--Dia 25 di yüni BIATA Foundation a asigná Stephen Chirino komo BIATA su promé Mister Belleza Marina Bonaire.

Djabièrnè 13 di òktober Stephen a sali pa Punta Canna. Stephen lo kompetí den e sertámen mas grandi i importante den karibe ku tin komo meta pa konsientisá riba limpiesa di medio ambiente i playanan.

Kompetensia ta tuma luga 15 pa 20 di òktober den e hotèl sede Caribe Deluxe Princess.



Entrante promé di yüli 2024

Sosten amplio pa sosial mínimo

KRALENDIJK – Miembronan di Tweede Kamer, Don Ceder di CU i Jorien Wuite di D66, a entregá un enmienda pa ehekutá e konsehonan mas urgente di Komishon Thodé, bou di kua introdukshon di un mínimo sosial pa Karibe Hulandes entrante promé di yüli 2024. E enmienda durante votashon aki dos siman ta sigurá di un mayoria di Parlamento.

E parlamentarionan ta indiká pa saka 4,2 mion euro èkstra pa e oumento mas aleu di e mínimo sosial i e kompensashonnan plùs ainda un 4,2 mion pa kompensá dunadónan di trabou pa e gastunan di personal èkstra. Esaki lo mester ta sufisiente pa oumentá e salario mínimo i e kompensashonnan konektá bou di kua ònderstant na e mínimo sosial manera e ta kalkulá dor di Komishon Thodé i Nibud.

Djaweps anochi Ceder i Wuite a entregá e enmienda den kuadro di tratamentu di e presupuesto di Asuntunan Sosial i Oportunidat di Trabou. Den e presupuesto di 2024 di SZW, nan a haña sufisiente kubrimentu. CDA, PvdA/Groenlinks, SP, PvdD, DENK i e miembro Gundogan, ta pará tras di e enmienda.

Den e debate Minister di maneho di pobresa, Carola Schouten, a deklará di ta komprondé ku e islanan tin e sintimentu ku Den Haag no ta trata nan manera mester i ta haña e sintimentu akí tambe na su lugá.

"Nan meresé un sosial mínimo igual i di balor. E gabinete akí lo no ehekutá tur e rekomendashonnan di Komishon Thodé. Ainda tin un tarea tambe pa e siguiente Gabinete, pero nos lo hasi loke nos por," e mandatario a bisa.

Schouten a ripití e primintimentu di e gabinete pa dentro di algun siman bini ku un reakshon den kontenido riba e rapòrt di Komishon Thodé.

Nòchi Willem, konsehero di Union Sindikal Boneriano, USIBO

Sindikalismo na Boneiru(38)



**Un pabien na tantu trahadónan di TELBO komo di Curoil, pero tambe na AFBW i su direktiva, ku e triunfo di e dos referèndemnan, kaminda den un forma demokrátiko trahadónan di e dos empresanan menshoná a haña e oportunidat pa skohe liber e sindikato ku nan a deseá pa representá nan legalmente i asina atendé ku nan interesnan laboral.

Na tur e dos kompanianan mester bai negoshá CAO nobo i den esaki esnan ku e trahadónan ta delegá lo tin ku bin ku ideanan huntu ku direktiva di AFBW pa presentá mas pronto posibel e kondishonnan primario i sekundario di trabou na gerensia pa kominsá ku negosashon.

Nos ta deseá e trahadónan di TELBO i Curoil huntu ku nan sindikato nobo, tur klase di éksito i ku nan lo sa di yega na un bon resultado.

Posishon firme tumá di parti di e sindikato AFBW a pone ku por lo pronto tin un solushon legal pa ku e trahadónan di e restorant na Mariot Hotel i tambe kombersashonnan hibá ku e operadornan nobo di e restorant ta brinda perspektiva positivo pa yega na un akuerdo.

Sindikalismo ta gradisí tambe miembronan di e asosashon di dunadónan di trabou ku a intermediá i a realisá ku no por trata trahadónan komo number, sino mester respetá nan i duna nan e balor di ta sernan humano. Nan tambe den un forma positivo a brinda solushon pa e trahadónan ku aktualmente ta ser evaluá pa e sindikato. Ta asina mester traha huntu na un desaroyo sano i duradero sosial ekonómiko di Boneiru.

I den e aserkamentu akí un biá mas sindikalismo kier enfatisá ku no tin lugá pa dunadónan di trabou di mala fe ku no ta ni duna rèspèt ni ta balorá trahadó.

Di otro banda sindikalismo ta hasi yamada tambe riba trahadónan pa nan kumpli kabalmente ku nan trabou i ku nan ta duna mas ku nan por pa yuda engrandesé e empresa pa kua nan ta traha i asina nan tin tur derecho di partisipá den e frutanan ku nan ta yuda produsí pa e empresa.

I atrobe ta bai un atvertensia pa tur trahadó NO FIRMA NADA PROMÉ KU BO BUSKA KONSEHO. I na di dos lugá nos ta bolbe invitá trahadónan pa organisá nan mes den un sindikato òf afi-liá na un sindikato.

E sindikato ta bo abogado serka bo dunadó di trabou i ademas ta brindá bo diferente benefisio komo miembro.

Komishon Thodé a keda kla i djabièrnè último a entregá nan rapòrt na minister Carola Schouten enkargá ku ministerio di kombatí pobresa i Sekretario di Estado Alexandra van Huffelen, enkargá ku relashon den reino. E rapòrt ta konfirmá loke ya pa basta tempu sindikalismo a bin ta trese dilanti, esta ku mester garantisá un eksistensia digno di nos hendenan, introdusiendo un mínimo sosial pa esnan ku no por presta labor i mester bin ku un suèldu mínimo desente pa esnan ku ta traha.

Ta pa e dos kosnan aki USIBO 5 di mei 2022 i 12 di mei 2023, a pone alrededor 3 mil hende riba pia di tur sektor pa asina manda un mensahe kla ku no ta aseptabel pa sigui laga pobresa en general i pobresa bou di esnan ku ta traha sigui perdurá aki riba nos tres islanan Boneiru, Saba i Statia.

Tweede Kamer a komprondé e mensahe bon kla i a pasa un moshon pa a bin ku Komishon Thodé.

Muchu tempu preisnan di tur koroto na Boneiru, esta di hür di kas, awa ku koriente, kuminda produktonan pa uso personal, seguro, etc. a subi bai laga entradanan di nos hendenan i ku a kousa e pobresa riba nos isla.

E komishon a proponé e suma pa introdusí un suèldu mínimo máksimo entrante 1 di yanüari 2024 i kuné lo mester bin tambe e entradanan máksimo di e mínimo sosial pa ònderstant, penshun di behes i penshunnan di biuda, biudo i huérfano. Den e dianan benidero sindikalismo lo bai na studia e proposishonnan i fiha su punto di bista.

Opviamente e organisashon di dunadónan di trabou, gobièrnu i otro sektornan manera UNKOBON, tambe lo bai na fiha posishon.

Sindikalismo meskos ku nos a logra trese tur sektor huntu 12 di mei, nos lo hasi esfuerso pa yega na un posishon di Boneiru kompleto riba e tema aki.

Nos lo hasi tur esfuerso pa tin un UNION grandi di pensamentu i akshon pa asina huntu nos logra algu históriko pa nos pueblo Boneriano en general i e klase trahadó en partikular. Nos por basta nos ke i e prueba t'ei awor.

Pa enseñansa sekundario

Nochi di informashon tokante Staatsexamen

KRALENDIJK -- Desde 2011 ta posibel pa na Boneiru pasa Staatsexamen Hulandes pa enseñansa sekundario den diferente materia riba nivel di VMBO, HAVO i VWO. Den e mesun kontekto, DUO ta organisá un anochi di informashon den kolaborashon ku OCW-CG djamars 17 di òktober.

E anochi di informashon akí ta pa mayornan di hóbennan ku ta bai skol i kualke persona den e region ku ta deseá di pasa staatsexamen na Boneiru. Entre otro ta splika kiko eksaktamente e staatsexamen ta i pa ken e ta destiná. Tambe ta splika e diferensia i similaridatnan entre staatsexamen i enseñansa regular.

Tambe ta duna informashon práktiko tokante staatsexamen, manera kon pa inskribí, kiko e gastunan ta, ki fecha presis e èksamennan ta tuma lugá, kon i unda nan ta tuma lugá i kon un hende por prepará su mes mihó.

Staatsexamen no ta solamente pa hóbennan ku ta bai skol. Tur hende por partisipá na esaki. Por skohe pa un pakete kompletu di materia òf pa un kantidat di materia lòs, ku por plama den diferente aña.

Di e forma akí ta spar sertifikadonan ku huntu tin balor di un diploma. E diploma tin mesun balor ku unu di enseñansa regular.

Interesadonan ta bon biní pa partisipá na e reunion informativo na Liseo Boneriano na Kaya Amsterdam djamars 17 di òktober kuminsando mitar di ocho di anochi.

Bringamentu ta kondusí na detenshon

KRALENDIJK -- Alrededor di kuartu pa shete di anochi djaweps 12 di òktober, Sentro di Notifikashon a risibí notifikashon tokante un kaso di bringamentu na Kaya Kariñoso.

Durante di bringamentu un hòmber a herida un otro na su kabes ku un piedra.

Ambulans a transportá e víktima pa hospital pa tratamentu médiko.

A detené e hòmber di inisial E.T.B. di 51 aña di edat pa maltrato ku arma.

Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djasabra 14 òktober 2023

12:00 Herensia Korsou:	Donald Diego Gosepa
13.00 Aki Boneiru:	Migarda Martina - The Backbone
14.00 Herensia:	Estebana Nelly Clarinda-Kock
15.00 BAPA:	James Finies
16.00 Herensia Aruba:	Harry Croes
17.00 Aki Boneiru:	Ohochi Abrahams
18.00 Herensia Korsou:	Efrain (Frank) Martis
19.00 BAPA:	Henry Tore
20.00 Aktualidat:	Adoptiegrootouder MBO - Yùfrou Suzy Bergland
21.00 Aki Boneiru:	Cris Statie
22.00 Herensia:	Estebana Nelly Clarinda-Kock
23.00 BAPA:	Gerald Alberto

Djadumingu 15 òktober 2023

12.00 Herensia Aruba:	Harry Croes 2
13.00 Dokumental:	Klein Bonaire [Historia i Rekonkista]
14.00 Herensia St Maarten:	Leoncita Alejandrina Halley-Nicolaas
15.30 Puerto Latino:	Luis Zárraga
16.00 Herensia Korsou:	Donald Diego Gosepa
17.00 Aki Boneiru:	Migarda Martina - The Backbone
18.00 Herensia:	Estebana Nelly Clarinda-Kock
19.00 BAPA: J	ames Finies
20.00 Herensia Aruba:	Harry Croes
21.00 Aki Boneiru:	Ohochi Abrahams
22.00 Herensia Korsou:	Efrain (Frank) Martis
23.00 BAPA:	Henry Tore

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

Bonaire.tv
Historia | Kultura | Naturalesa

KUATER TIPO DI KURASON

Skritura: Mateo 13:1-23

"Ma esun ku simia a wòrdu sembrá riba djé den bon tera ta e hende ku ta tende e palabra i ta komprendé, ku di bèrdat ta duna fruta tambe i ta produsí..." Mateo 13:23a

Tur dia di nobo nos ta haña e Palabra di Dios sembrá den nos kurason. Via di radio, korant, internèt, den iglesia òf lesando Beibel.

Hesus a konta un parábola ku yama: E Sembradó! E Sembradó ta sembra Palabra di Dios den nos kurason, ma tin 4 diferente kurason i kuater manera pa risibí e Palabra.

1. E simia akí ta kai kantu di kaminda i paranan ta kom'e. E hende akí ta tende e Palabra ma no ta komprendé i mesora e Malbado ta bin i ta rank'É for di su kurason. Versíkulo 19
2. E siguiente simia ta kai den lugánan di piedra sin muchu tera, e mata ta nase ma e ta seka. E hende akí ta tende e Palabra i ta risibié ku goso, ma e ta sin rais, asina surgi aflikshon òf pèrsekushon e ta trompeká. Versíkulo 20-21
3. E siguiente kurason ta esun kaminda e simia ta kai den mata di sumpiña i esei ta hoga nan. E hende akí ta tende e Palabra ma preokupashon pa kosnan di mundu, fama i rikesa ta hoga e Palabra. Versíkulo 22
4. E kurason ku ta un bon tera, ta e hende ku ta tende e Palabra, komprend'É, praktik'É i ta duna hopi fruta. Versíkulo 22

Dios ta sòru pa Su Palabra yega tur dia serka bo. Kiko bo ta hasi ku Su Palabra? Bo kurason ta habrí i sensibel pa Su Palabra? Òf bo kurason ta sin komprendementu i yen di preokupashon pa kosnan di mundu?

Kua tipo di kurason bo tin?
Miralda Paula-Frans
Produkshon PGM



NILO Trankilo

ATLETA I DEPORTISTA (2)

Awe Nilo Trankilo ta sigui konta boso algu di su mes añanan komo un bon Atleta i Deportista. Siman pasá mi a skirbi di futbòl, sóftbòl, tempu ku mi tabata biba na Boneiru i studia na Kòrsou

Despues di e tempu ei Nilo Trankilo a bai studia riba nivel di HBO Aviashon i Ekonomia na Haarlem, Hulanda, di 1979 pa 1986.

Estando na Hulanda Nilo Trankilo a sigui praktiká e deporte di atletismo den e ekipo di AV Haarlem. Mi tabata tambe den e selekshon di Hulanda i a bai kore na Gresia pa Hulanda.

Den e ekipo di AV Haarlem tin vários rèkòrt a keda atras riba Nilo Trankilo su nòmber. Entre otro riba 50 meter 'indoor', 4x200m i 4x400m relevo. Na 1982 tabata Nilo Trankilo su mihó aña den atletismo aya na Hulanda, ora ku durante di e kampionato di estafèt /relevo na Zwolle Nilo Trankilo huntu ku tres otro atleta (Jan Willem, Mario i Mike) a pone un klup i tambe rèkòrt nashonal hulandes riba 4x200m. Ku un tempu di 1.25.29, esta un minüt i 25 sekònde i 29/100 sekònde.

E dia ei Nilo Trankilo a kore asina duru i a pone e base pa e rèkòrt, ya ku ami ku a kore komo e di dos koredó a kore duna un bon 'voorsprong' di kasi 10 meter.

Na 1994 e selekshon di Hulanda a bin kibra e rèkòrt nashonal, pero e rèkòrto di klup sí ta pará i no a wòrdu kibra te dia di awe. Pues e rèkòrt t'ei kaba pa 41 aña. Subi riba Internet i por mira e informashon ei.

Mas aleu den atletismo den atletismo durante e kampionato hulandes di 1982 Nilo Trankilo a kore tambe 100m i 400m

Riba tur e dos distansianan ei, esta 100m i 400m, Nilo Trankilo a terminá number 3 den klasifikashon. Durante e 400m, dor ku mi tempu tabata mas haltu ku e otro atletanan, mi a haña mi ta start den e kancha number 8, ku ta te afó aya. I mi a kore ku koredónan di Hulanda ku a partisipá na Wega Olímpiko i tambe un koredó di Sürnam, Pawirodikromo, ku tambe a partisipá na weganan olímpiko pa Sürnam.

Esun di Sürnam a partisipá "buiten mededingen" i su resultado lo no konta den e klasifikashon.

Mi a start den liña 8, pues mi no ta'tin ningun hende pa mek/trèk ariba. Awel mi a hinka den mi mente e pensamentu aki i mi di ku mi mes: "Kore mas duru posibel i hasi manera ta un kachó ta kore bo tras pa morde bo i yega final."

Awèl e promé 350m sigur Nilo Trankilo a dominá e kareda, pero den e parti final, ora mi a kuminsá selebrá durante e kareda kaba i pèrdè konsentrashon, tres otro atleta a kore pasa mi, entre kua esun di Sürnam i asina mi a yega di numero kuater.

Pero dor ku esun di Sürnam su resultado no ta konta, e ora ei ofisialmente Nilo Trankilo ta klasifiká na di 3 lugá.

Ora ku Nilo Trankilo a kaba kore e karedanan ei i ku e temporada tabata eksitoso kaba, Nilo Trankilo a disidí pa bai kore un 800m tambe pa promé i úniko biaha den su karera.

Awèl, si otro atletanan ta lucha pa baha bou di 2 minüt, Nilo Trankilo aki den e un biaha ei so a kore 1.57.4 sekònde.

Despues di e aña 1982 ei Nilo Trankilo a stòp ku korementu aktivo tambe dor di e estudio práktiko otro kaminda i leshon di múskulo i a disidi pa bai sigui hunga sòftbòl pa e ekipo di Kennemerland komo picher i tabata den e selekshon di Noord Holland tambe komo picher. Mas bien Nilo Trankilo tabata un bon tiradó, pasobra ta manda mi ta manda e bala ei komo un rekta duru pa e kècher i si bo dal'e bo a dal'e. Si no, mi ta poncha bo. Pasobra ta kasi strike so mi tabata tira.

Bon temporada di Nilo Trankilo komo un Atleta i Deportista eseinan tabata.

Honderd Haarlemse Helden
VAN DE TWINTIGSTE EEUW

Emerenciana, Nilo | Ok

47. Nilo Emerenciana

Lid van AV Haarlem geworden in 1979. Was daarvoor actief op Curaçao (Nederlandse Antillen). Gestopt in december 1983.

Groot sprinttalent, dat veel te snel stopte. Nilo was een absoluut natuurtalent en daarnaast een kleurrijke persoonlijkheid. In december 1977 werd hij op Curaçao ontdekt toen zijn school nog iemand zocht om de estafetteploeg compleet te maken en hij in die wedstrijd (tussen verschillende scholen) over een afstand van 300 m de snelste sprinter van Curaçao voorbij ging. Met slechts enkele weken training en met een krakkemikkige uitrusting liep Nilo begin 1978 naar 10.6 (100 m) en 21.8 (200 m), waarmee hij zich plaatste voor de Centraal- en Midden-Amerikaanse Spelen in Medellin (Columbia). Daar werd het een zesde plaats op de 4x100 m in 40.15. Uiteindelijk zou Nilo het jaar besluiten met 10.5 (100 m) en 21.4 (200 m). Na een jaar onderbreking i.v.m. examens meldde hij zich in de winter van 1979/1980 bij AV Haarlem. De immer opgewekte Nilo liep zich gelijk in de ploeg voor de PH-beker.



Nilo op een 100 m in Amsterdam

Na een paar door blessures wisselvallig verlopen jaren scoorde Nilo in 1982 een reeks aan successen: hij debuteerde in de Nederlandse ploeg en mocht naar de Griekse hoofdstad Athene om daar de 4x100 m tegen Griekenland en Oostenrijk te lopen (en gelijk de smaakmaker van de ploeg te worden); op de NK werd bij twee keer 3e: op de 100 m en op de 400 m; bij de Nederlandse estafettekampioenschappen kwam daar nog twee keer goud bij op de 4x100 m en op de 4x200 m; daarnaast verbeterden Nilo c.s. het Nederlands record op de 4x200 m (dat nog steeds overeind staat) en bleef Nilo met zijn maatjes maar 0,2 seconde boven het Nederlands record op de 4x400 m; clubrecords waren er voor Nilo op de 50 m indoor (evenaring), 4x200 m en 4x400 m (beide estafetterecords zijn nooit verbeterd). In 1982 stond Nilo op de Nederlandse jaarranglijst 7e (100 m), 11e (200 m) en 13e (400 m). In dat jaar was hij ook in een ander opzicht erg actief: hij verkocht vele loten van de superloterij ten behoeve van het krachtcentrum van AV Haarlem. Het jaar 1983 ging grotendeels door blessures verloren, terwijl de estafettekampioenschappen aan de neus van Nilo voorbij gingen door een communicatiestoornis. Gedurende de jaren dat Nilo bij AV Haarlem was miste hij wel vaker (delen van) trainingen, wedstrijden en belangrijke kampioenschappen, omdat hij te laat ter plekke was, niet op tijd in wedstrijdtenue klaarstond, geen vervoer had of als hij de serie "How the West was won" op televisie wilde volgen. Nilo beëindigde in december 1983 zijn atletiekloopbaan om zich volledig te kunnen wijden aan zijn examen HTS-vliegtuigbouwkunde. Een huidig adres in Nederland heb ik niet kunnen vinden, dus waarschijnlijk woont Nilo inmiddels weer op Curaçao.

Frank van Ravensberg

Beste prestaties bij AV Haarlem

100 m	10.6	1982
	21.8	1982
200 m	22.00	1982
400 m	48.1	1982
	48.18	1982
800 m	1.57.4	1982
1000 m	2.54.3	1981
4x100 m	41.8	1982
	41.91	1982
	40.51	1982 met Nederlandse ploeg
4x200 m	1.25.29	1982 NR/CR
4x400 m	3.14.1	1982 CR
hoog	1.60	1981
ver	5.91	1982
kogel	9.71	1982
speer	37.90	1981
50 m indoor	6.0	1982 CR
60 m indoor	7.0	1980
	7.03	1982

Djis pa informashon. Na aña 2000 AV Haarlem a saka e mihó atletanan ku e militá den e ekipo durante tur nan añanan di eksistensia. A klasifiká Nilko Trankilo komo nr. 47. Esaki ta un artíkulo ku nan a skirbi di Nilo Trankilo.

Plantashi Bolivia (9): 'The Carribean's 1st Green Destination'

Pa: Auke van der Berg

KRALENDIJK --- Bonaire.nu ta pone komo kabes riba un artíkulo dia 28 di novèmber 2021 ku Fundashon Tera Barra ke mustra kon bunita i diferente e naturalesa di Boneiru por ta.

Den e artíkulo, Johan van Blerk, e presidente di e fundashon, ta konta di e plantashon di Tera Barra. Meimei di naturalesa entre Kralendijk i Rincon Van Blerk ta planta ku ayudo di boluntarionan míles di mata. Asina e fundashon ta purba duna naturalesa un man pa konservá i trese e variedat bèk riba e isla. E meta prinsipal, e artíkulo ta bisa, ta reforestá e isla.

Riba e wèpsait di Propiedat Bolivia tambe ta pone Van Blerk den un lus positivo: Konosedó di naturalesa Johan van Blerk: "Biodiversidat di Boneiru bou di preshon, tuma akshon awor."

Den e palabranan preliminar famia Breemhaar, ta hasi un pregunta penetrante: "Empresarionan Hulandes ku ta loko pa sèn ta destruí ku katapila partinan di naturalesa balioso eliminando palunan di siglonan bieu i kadushi pa konstruí kasnan luhoso pa e rikunan na mundu, òf por papia netamente di restorashon di naturalesa ku finansa privá."

Despues e wèpsait ta konta di e bishita di Minister de Jonge i Sekretario di Estado van Huffelen na e plantashi: "Durante nan bishita di trabou na Boneiru, de Jonge i van Huffelen a skucha tantu Wilma Nijland di Save Plantation Bolivia, komo direktor Mieke Breemhaar di Bonaire Properties.

Nan a tira un bista tambe den e área kaminda konosedó di naturalesa Johan van Blerk a duna un splikashon riba e estado aktual di naturalesa na Bolivia. "For di mi konosementu di espesienan indígeno di palu i matanan mi a konta kon e situashon real ta na Boneiru."

Un opservashon relashoná ku e informashon akí ta e notisia riba Bonaire.nu di 19 di yüli 2022: "Hefe di Tera Barra van Blerk no ke tabata han'é nunka embolbí den e diskushon tokante Bolivia. Ounke enfátikamente e no ke tabata embolbí den e diskushon entre esnan na fabor i esnan kontra di desaroyo na Plantashi Bolivia, esei a sosodé tòg sin ku e tabata ke."

Esei hefe di Tera Barra i konosedó di palu Johan van Blerk ta bisa den un reakshon riba e komoshon ku a surgi na momentu di deklarashonnan di Plantashi Bolivia ku a atribuí na dje.

E situashon a surgi despues ku un kòmbersashon planiá ku minister Hugo de Jonge i Sekretario di Estado Alexandra van Huffelen pa motibu di eskases di tempu, a kai pareu ku un bishita di e gobernantenan na e proyekto planiá.

Ora tabata parse ku lo no tabatin tempu pa e parti di van Blerk, kaminda e kier a papia di e importansia di konservá i protehá mondinan tropikal riba e isla, a pega su charla huntu ku e presentashon di tata i yu muhé Breemhaar di nan proyekto di Bolivia. Un komunikado di prensa, ku e ofisina di konseho Metafoor ku ta mará na Breemhaar a saka, a hasi sobrá.

Van Blerk no tabata na altura di e komunikado di prensa i no a haña esei mira tampoko promé ku a mand'é pa prensa. "Un asuntu desagradabel," e ta haña. Manera ku bo ta hañá bo direpente den e wowo di un tormenta chikitu.

Bon, por ta ku podisé a dera e hacha ratu kaba. Pasobra e storia di van Blerk ta riba e wèpsait di Plantashi Bolivia ainda. I no por papia mes di un truko di merkadeo astuto.

E señora, ku tin e enkargo pa pèrkurá pa naturalesa, mester mèldu su mes sigur na Tera Barra. Un di e tópikonan ku e ke haña konseho riba dje, ta kompensashon di CO2.

Ochentisinku porshento di e plantashi ta reservá pa naturalesa i riba tur kos, tambe e rehabilitashon di naturalesa den e área úniko akí. Durante algun aña riba sentenáres di hèktar palu i mata a krese bai. Di moda ku ta kompensá e emishon di CO2 di tur e konstrukshon i klabamentu i batimentu mas ku sufisiente.

Pasobra for di vários estudio por dedusí ku e kompensashon anual di CO2 ta varia entre 21,77 kilo CO2 te 31,5 kilo CO2 pa kada palu. Pues pa kompensá un tonelada di CO2, tin mester di 31 te 46 palu. Na Europa tin 300 pa 500 palu pa kada hèktar.

Di manera ku e departamento di merkadeo di Metafoor por promové henter e pakete Bolivia komo 'The Caribbean's 1st Green Destination'. Kasi sigur Ofisina di Turismo di Boneiru ke traha huntu na un kampaña internashonal.

Bo tin ainda tur e kabritunan ei.



Perspektiva históriko

Pa: René Roders

KRALENDIJK – Den parti 5 di Plantashi Bolivia skirbí pa Auke van der Berg, mi ta lesa ku Gobièrnu por a evitá ku e plantashi ta keda den man privá. Mi ta pensa ku ta bon pa mira esaki un ratu krítiko.

Pasobra lòs ainda di e pregunta sí e gobièrnu por a evitá esaki, ta bon pa pone e asuntu den perspektiva históriko.

E perspektiva históriko akí ta kuminsá pa e parsela akí na 1868. Den e aña ei Gobièrnu Hulandes ta bende esaki pa Fl. 12.240,- na un doño partikular, sinku aña despues di abolishon di katibu, meskos ku e otro kuater propiedatnan i nuebe parsela di salu. Kasi henter e isla ta keda bendé.

Loke mester pensa serka di esaki ta ku riba e isla den e aña ei algun hende tabata biba i traha. Pa un parti importante di hendenan ku sinku aña anterior tabata ainda katibu.

Kasi henter e isla, inkluso Bolivia, pues ta keda neglishá dor di Hulanda sin ku tin ningun bos òf den estado pa hasi un bèt serio. Te asta no a pidi nan pa nan opinion.

Den parti 5, van der Berg ta skirbi tokante ku Gobièrnu Hulandes a disidí di bende algu loke kompletamente no tabata su propiedat ku tabata den uso dor di e habitantenan.

I awor 150 aña despues ta bolbe bende, lesa hòrtá.

Hulanda, no e gobièrnu lokal, na 2019 mester a kumpra Plantashi Bolivia. E ganashi na 1868 a resultá na Hulanda.

I despues di a bolbe bende na e doño legítimo, Hulanda mester a dun'é bèk na e poblashon di Boneiru.

E ora ei numa e pida di e pasado kolonial di pasado lo a sera ku e punto di Rutte.

Ta na e momentu ei numa e gobièrnu lokal por a disidí liber di e influensia post kolonial Hulandes kiko lo mester sosodé ku e plantashi.

Sin intermedio di un kunukero riku for di Dronten, kende ta hasi e historia i naturalesa di e isla inferior na e 150 mion, ku e ke mantené na e desaroyonan di esaki.

Isla misterioso (2)

Outor Alfons Gabriel
Tradusí i adaptá pa Udo Lüsse i Bòi Antoin

Pa Alfons Gabriel Boneiru tabata un isla misterioso. Un isla ku a fasin'é durante e periodo ku el a traha komo dòkter riba e isla aki meimei di añanan binti di siglo pasá. Archivo di foto i dokumento di Alfons Gabriel ta wardá serka Fundashon Históriko Boneriano – FuHiKuBo. For di su archivo di foto i tambe un buki ku el a skirbi, titulá Tschogogo, nos ta publiká e seri aki riba djasabra.

Pobresa

Kompletamente apsorbá den nan mundu chikitu, 7.000 hende ta biba pober i modesto riba nan isla. Nan ta biba den kasnan relativamente primitivo ku un flur firkant. Nan kas tin dak di pal 'i maishi, ku murayanan trahá di baranan di flèktu den otro i kubrí ku klei suave.

E hendenan ta biba di loke tera ta produsi. Un bes pa aña , mayoria bes despues di e temporada di yobida, nan ta planta nan tereno. E produkto di mas importante ta maishi, di kua tin diferente sorto.

Fertilisante ta deskonosí. Hende hòmber ta koba buraku i e muhénan ta sai. Aparte di maishi, hendenan di e isla ta kome piská, karni di kabritu i karné, igualmente tamarein, kalbas largu i kòmkòmber chikí.

Ta hòrna e parti abou di blachinan di e mata di kuku durante dos dia den un fòrnu trahá den tera. Despues ta kome esaki. Nan ta yama esaki kuk'i indjan.

Tempu ta bira realmente malu pa Boneiru na momentu ku yobida no bini den e último lunanan di aña i e solo tropikal kayente kuminsá seka tera. E úniko fuente di awa dushi ta seka pronto. E awa di yobida ku a kue den renbak tambe ta kaba despues di shete pa ocho luna di sekura. Mas sekura persistí, mas balioso e líkido presioso aki ta bira. E preisnan ta subi, pasobra den tempu manera esaki, mester trese awa for di sitionan hopi leu den lata (bleki den kua sa importá kerosin i zeta dushi ántes), transportá pa botonan chiki.

Lucha

E lucha a kuminsá. Tantu hende komo bestia ta kuminsá nan búskeda di posnan hundu den kua ainda tin algu di awa, mayoria bes awa brak. Plantamentu ta fuera di diskushon. Dia i anochi solo ta kima sin kompashon for di e shelu blou.

Dia tras dia e shelu kla pariba, sin nubia, ta kibra speransa di habitantenan di e isla riba yobida. Te asta den kaso ku bientu trese nubia mes riba e isla, hopi bia nan ta pasa bai purá i disparsé den pabou. E nubianan no por fria, debí ku radiashon di e kayente for di e barankanan ta redusí e humedat den aire. Vapor di awa ku ya kaba a forma den nubia no por kai riba tera.

Situashon ta kuminsá bira fastioso na Boneiru den tempunan asina. Eskorbuto (scheurbuik) i otro enfermedatnan ta asotá e isla. E hende hòmbernan ta buska manera di bai, komo nabegante òf komo piskadó. Nan tur tin gana di hui for di e isla aki i regresá te ora ku áwaseru bini bèk atrobe.

Vegetashon

Boneiru ta un isla pober. No tin rekurso natural, no tin un paraiso natural, pero un desierto lubidá. Vegetashon ta pober. Krementu di mata i palu ta strobá pa un superfisie di kleps.

Ademas, den e parti sùit di e isla, e bientu fuerte ku ta supla ta stroba mata i palu di krese. Riba áreanan grandi di tereno no por haña niun pida tera bon. Tur kos ta mustra tristu i monótono. Lo bo haña solamente vegetashon ku sumpiña, manera yatu, kadushi, etc. Ta parse manera nan ta rèk nan garganta na shelu, sklamando pa yudansa. Por mira bushi krese riba baranka na unda niun otro mata por logra sobrebibí. Tuna mes haltu ku kurpa humano a krese pasa bai den otro, prohibiendo kualké avanse den nan reino.

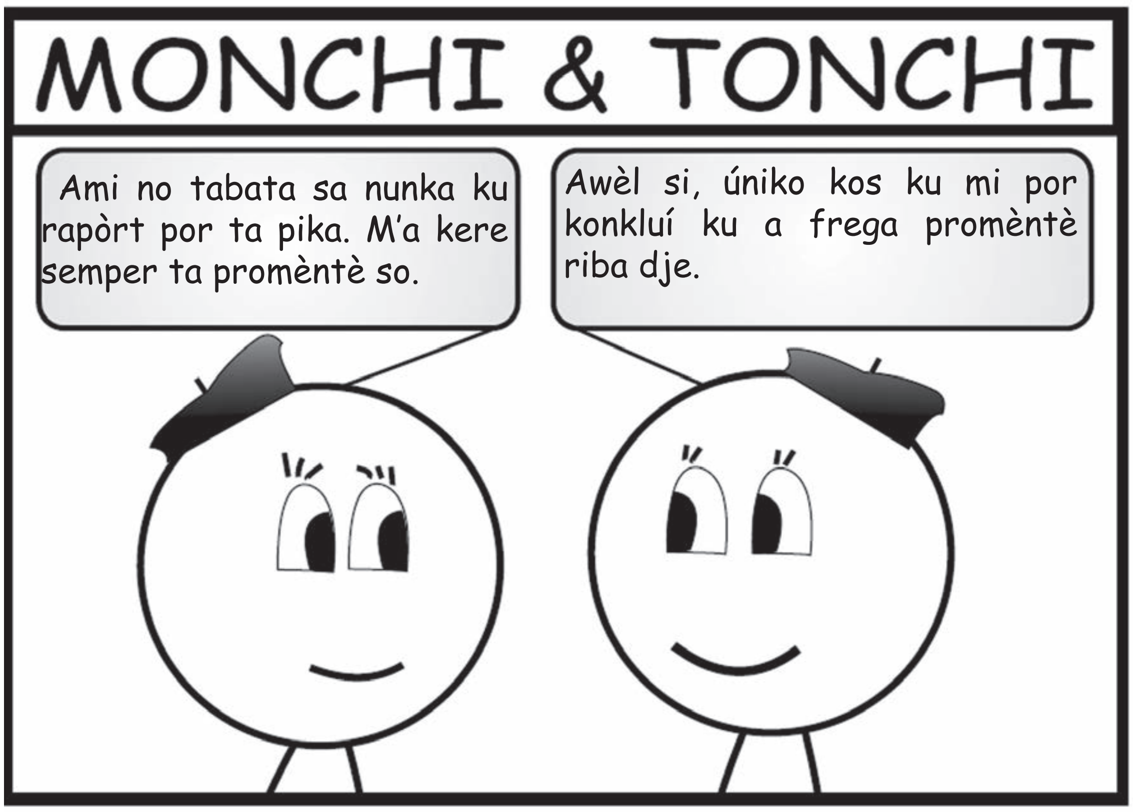
Palunan ku sumpiña ta blòkia kamindanan smal. Un di nan ta yamá wabi òf hobada (acacia). Riba terenonan habrí e palunan aki tur ta doblá, tirando den direkshon wèst, debí na e bientunan fuerte for di pariba . Esaki ta krea un panorama pekuliar.

E fenómeno aki ta mas notabel serka e palunan di dividivi, ku den hopi kaso ta doblá te asta den un ángulo di 90 grado.

Tin mas vegetashon den e parti nort di e isla, kaminda tin serunan chikitu formá pa aktividat volkániko. Palu i matanan chikitu ta kubri e barankanan ku ta krese mas será den e vayenan. Aki bo por sinti e aire húmedo òf kayente ku bo ta haña normalmente na Venezuela. Tirando un bista riba e isla for di haltu, bo ta ripará kon skars vegetashon ta riba Boneiru.



Alfons Gabriel tempu ku el a biba na Boneiru meimei di añanan binti.



KOLOFÓN
Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Redakshon
Papi Antoin
Nathaly Evertsz-Ipcedencia
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Layout
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

Pastor Hooijschuur kontentu i gradesido

KRALENDIJK—Trabounan riba Kaya Korona ta kanando bon. Aktualmente dilanti misa di Coromoto ta tumando lugá e parti di asfaltá e kaminda. Mesora a probechá hasi algun trabou dilanti di misa. Pastor Marc Hooijschuur ta sumamente kontentu i gradesido ku e trabounan. Pronto misa lo ta aksesibel atrobe.







Den persona di I-Shilah Benita

Boneiru rumbo pa Miss Petite Belleza Marina Internacional

KRALENDIJK--Miss Petite Belleza Marina Bonaire I-Shilah Benita a Sali djaweps atardi rumbo pa Punta Cana. I-Shilah ta bai representá Boneiru den e sertámen di konsientisashon di konservashon di playa i medio ambiente na nivel internashonal.

Ta trata di e sertámen Belleza Marina Internashonal . Esaki lo tuma lugá den e siman di 15 pa 20 di òktober den e hotèl Caribe Deluxe Princess.





Ambiente di regata 2023













Ambiente di regata 2023

















Grupo 60+ Grasioso Uní a gradisí Juny Vos

KRALENDIJK -- Grandinan di Grupo 60+ Grasioso Uní Nikiboko, resientemente tabatin un aktividat kaminda e miembronan di e grupo a reuní i selebrá un momentu alegre.

Despues di e sena ku nan tabatin riba e dia, Junny Vos a sorprendé e grupo ku un trit. Nan a apresiá esaki i ta gradisí Junny Vos pa loke el a hasi.

Riba potrèt e grupo di grandi i momentu a gradisí Vos.







Bon pa bo sa

**Bo sa ku turtuga karèt a haña su nòmber pa su piku, manera boka di para. Nan ta usa nan garganta largu i boka pa haña nan kuminda faborito.

Spòns ta un kuminda usual di eskoho i kisas ta e kuminda marino di mas faborito pa turtuga karèt. Mayoria spòns ku turtuga karèt ta kome ta venenoso i nan ta formá pa spiña di kalsio, sílika i proteina.

Afortunadamente turtuga karèt por warda e venenu akí den su sélulanan vèt, sin hasi e turtuga malu. Kon turtuga karèt por kongestí e glas, ketu bai ta un misterio largu.

Pero e siguiente biá ku bo mira un turtuga kome riba spòns, bo sa ku ta un turtuga karèt.



Carlos Pourier a haña funmiles pa topa Abraham

Carlos Pourier, a topa Abraham, nèt den e siman di Regata i huntu ku amigunan, nan a selebrá e anochi na pia di waf Chiku Goeloe. E anochi tabata e di 2 dia di Regata Festival. Su amigunan ta yam'e Kompa Cai, di e manera aki, nan a kuminsá kustumbrá ku e nòmber, ku Carlos, ta bai karga momentu e subi 60. Tin un bon amigu di dje, un rinconero bibá na Hulanda, a bin pa selebrá ku Carlos. Nan ta amigu for di mucha. Carlos, ta un rinkonero nasé. E amigunan tabata kontentu ku e selebrashon, anto nan a bisa: "Awe nos amigu Carlos a hasi 50 aña, bon bisá, Abraham a haña 50 funmiles, pa selebrá ku nos." Riba potrèt, momentu nan a kuminsá ku e selebrashon.



KORSOU

A entrega Ipad pa muchanan ku problema visual

WILLEMSTAD – Minister di Enseñansa, Siensia, Kultura i Deporte (ESKD) sr. Sithree van Heydoorn a risibí na su despacho sr. Jacob Wissum ku ta hefe di asuntunan gubernamental di e kompania Exness. E kompania finansiero ta bai traha huntu ku Ministerio di ESKD pa muchanan ku difikultat visual den kuadro di nan "Corporate Social Responsability (CSR)". Exness kompania a hasi entrega di e promé tablet na Minister Sithree van Heydoorn pa muchanan ku difikultat visual.

E inisiativa di Exness a kuminsá pa medio di kombersashon ku èks-Inspektor di Enseñansa sra. Rubia Bitorina. Minister van Heydoorn na e okashon aki a invitá sra. R. Bitorina pa e por tuma nota kon a sigui traha riba e trayekto i alabes pa duna sra. Bitorina honor komo esun ku a inisiá ku e trayekto. Alabes e kolaboradornan di ministerio di ESKD sra. Samira Saab, sra. Nicole Wever i sr. Euclides Perigault Monte tabata tei presente, komo ku nan ta enkargá pa kontinuá ku e trayekto.





Gobièrno ta ofresé yudansa na tur ku ke sali for di Israel

WILLEMSTAD – Promé Minister sr. Gilmar Pisas ta informá ku di parti di Gobièrnu di Kòrsou ta hasiendo tur loke ta posibel pa yuda suidadadonan lokal ku ke sali for di Israel.

Basa riba e informashon ku a risibí di parti Ministerio di Asuntunan Eksterior di Reino (Ministerie van Buitenlandse Zaken) a komprondé ku e Embahada na Tel Aviv i e servisionan di informashon di Ministerio di Asuntunan Eksterior di Reino ta yuda e personanan ku a registrá i ku tin un pasaporte hulandes.

Defensa Hulandes a manda un avion militar djarason 11 di oktober i lo kontinua ku esaki,djabierne i djasabra pa saka personanan ku tin pasaporte hulandes ku ke sali for di Israël.

Banda di esaki Ministerio di Asuntunan Eksterior di Reino a indiká ku no por sa ku eksaktitut ku bou di e personanan ku ya a keda yudá por tin habitantenan di e.o. Kòrsou.

Gobièrnu di Kòrsou ta hasi un yamada urgente na tur suidadano di Kòrsou ku sa di un yu di Kòrsou ku tin pasaporte hulandes i ku ke sali for di Israel, pa nan subi riba e website Informatieservice Buitenlandse Zaken (nederlandwereldwijd.nl) pa registrá nan mes òf yama e number di telefòn aki +31 247 247 247.

Un programa di televishon di vòlibòl di pia

"Life after football grabá na Kòrsou

WILLEMSTAD—Resientemente Minister di Desaroyo Ekonómiko a sinta huntu ku e organisashon di e programa di "foot volleyball" i ku Muryad de Bruin di Ofisina di Turismo. Meta di e enkuentro ta pa yega na akuerdo pa kuminsá ku grabashon di "Life After Football" na Kòrsou for di 14 te ku 19 Novèmber 2023.

Diferente èks-hungadó di futbòl profeshonal di Hulanda lo bai hunga kontra di otro den un "Foot Volleyball Beach Tournament". Esaki lo tuma lugá na Papagayo.

Tambe lo ta bai tin un "Open training Clinic" huntu ku FFK kaminda komunidat di Kòrsou por ta presente pa wak e treinen.

Lo pasa episodionan di "Life After Football" na kanal hulandes RTL, na febrüari 2024.



Ekipo Nashonal a bishitá CMC

WILLEMSTAD—Resientemente tim Nashonal di Futbòl Kòrsou tabata di bishita na Curaçao Medical Center (CMC). E tim a pasa na departamento di mucha. Nan a kombersá i mustra sosten na esnan ku ta pasando den un periodo un tiki difísil. CMC ta apresiá e bishita inmensamente i ta gradisí tim nashonal pa e momentu spesial aki.



Kuater motor i kantidat di herido

Trein ta sali for di riel na India

INDIA – Sigur kuater persona a pèrdè nan bida i kantidat di persona a resultá heridá, momentu ku un trein a sali for di riel den Nortost India.

E aksidente a tuma lugá banda mitar i di nuebe, ora lokal, den e parti di estado Bihar, serka di e stashon di trein di e bario Raghunathpur. E trein tabata riba kaminda di Delhi pa e parti di estado nortost Assam.

Tur e 21 wagònnan di e trein a sali for di riel i dos a resultá riba nan banda. Na promé instante habitantenan di e bario ku a yega lihé na e sitio a saka e pasaheronan for di e trein.

Un total di 32 pasahero mester a bai hospital. Otro por a keda atendé na e sitio mes. Ainda no ta kla ku presis a sosodé.



Guera ta sigui

Un mishon imposibel

ISRAEL – E trupa Israelí ta duna Palestinonan na Gaza 24 ora pa hui for di nort pa sùit. Ta trata di mas òf ménos 1,1 mion habitante. Ta mira e yamada komo ku insentivo di e guera Israelí na Gaza. E pregunta grandi ta sí emishon akí ta haña chèns pa ta eksitoso.

E guera den un parti di Gaza destruí i na mes momentu liberá e mas òf ménos hendenan sekuestrá, segun èks general di Kuerpo Militar Merikano, Lawrence Nicholson, ta un tarea imposibel. “Kaya pa kaya, kas pa kas, kamber pa kamber, tùnel pa tùnel, bo mester buska na e enemigu i na e personanan sekuestrá. Esaki ta un mishon militar inimaginabel.”

Nicholson tabata enbolbí den e atake na Fallujah den Irak. Un di e operashonnan Merikano di mas grandi den área di siudat, desde e guera di Vietnam. Merka i e trupanan di koalishon tabata ei nan i a logra pa saka tur hende for di e siudat. E kasnan kaminda nan a drenta tabata pues mayoria bashí.



Unda e enemigu ta

E frontera di Gaza ta un 46 kilometer asina largu i maksimal 12 kilometer hanchu i ta keda den sùitwèst di Israel. Entretantu den e siudatnan na e frontera di Gaza ta biba mas di dos mion hende pegá riba otro. Mayoria di nan ta biba den e siudat. No ta konosí si sufisiente hende por a sali na tempu.

“Bo tin menasa bou di tera, riba tereno di plantashon i tambe riba tera ku edifisionan di apartamentu haltu. Mas aleu tin ainda menasa di drone,” èks komando Hulandes, Gerard Celosse, ta bisa. “Asina tantu dilema i problema, unda e enemigu ta, di unda e tirunan ta bini, kiko bo ta bai hasi ku bo heridonan.”

Na 2007 despues di Hamas a yega na poder, Israel a sera e frontera di Gaza hermétikamente ku un muraya i kurá. Desde e tempu ei, e habitantenan no por sali ni drenta. Ounke ku ya tin tres akseso ofisial pa e entrega di produkto for di Israel òf Egipto, e entradanan ta keda será pa e Palestinonan.

E chèns ku un mishon militar ta resultá eksitoso den tipo di áreanan asina, segun e tres militarnan, ta hopi bou. Asina Hamas a konstruí kantidat grandi di tùnel, dor di kua nan ta hasi kontrabanda i por skonde. E tùnelnan ta keda tambe bou di kasnan. Esaki ta un reto apsurdo, segun èks komando Nick Zwaneveld.

Kon bo ta liberá esnan sekuestrá i kastigá Hamas sin un lista kantidat inaseptabel di víktima, Nicholson ta puntra su mes. “Bo ta bai te na momentu numa ku bo tin bon informashon, ku ta kondusí bo na e sitionan korekto

Celosse: “Nan tin hopi spion na Gaza ku ta suministrá informashon i drone ku ta duna informashon. Pero esaki ta sufisiente?”

Informashon tokante e situashon na e sitio en realidat ta di importansia, Gerhard Conrad ta bisa. E tabata pa hopi aña e spesialista di e mundu Árabe serka e servisio di inteligensia Aleman, BND i a yuda durante e negosashonnan ku a kondusí na libertat di e sòldá Israelí Gilad Shalit na 2011. Tambe e tabata enbolbí ku e negosashonnan ku e grupo militante Hezbollah na Libanon, un aliado di Hamas.

Kulminashon Dia di Polis

Djamars mainta 10 di òktober tabata kulminashon di e selebrashon di Dia di Polis ku un servisio di misa. Tabata un siman yená di aktividat promoviendo unidat i komprondementu mutuo for di vários region.

















Castigo di solamente 6 luna

Hoben haya culpabel di a causa morto den trafico

ORANJESTAD -- E acusado Lysander Hernandez di solamente 22 aña, ayera a presenta na Corte pa scucha decision di Hues den su caso, caminda e ta ser persigui pa motibo di a causa un accidente serio na luna di April di 2020, ocasionando morto di un persona. Un persona cu tabata masha conoci y stima pa su hendenan y tur cu a conoce, esta Robert Calmes, kende e anochi di 20 di April, tabata coriendo den su pick-up hunto cu su señora, riba Watty Vos Blvd y sin spera, nan bida a cambia drasticamente.

E hoben Hernandez aki di 20 aña e tempo ey, tabata coriendo segun documento di Corte a mustra ayera mainta, c'un velocidad di 122 kilometer riba caminda y dado momento el a bay dal cu su auto, tras di e auto di sr Calmes.

E auto di e victimanan a bay halto y baha for di caminda bay cay den un rooi, sacando e difunto for di e vehiculo y lagando e señora tambe seriamente herida.

E hoben aki, dor di susto a dicidi di bandona e sitio di accidente na pia caminda despues el a admiti di a spanta y a keda c'un trauma grandi dor di loke el a pasa aden. E caso aki a wordo trata dia 21 di September ultimo y ayera mainta ora cu Hues a yama e hoben aki dilanti pa bin scucha decision di Corte, e no a presenta inicialmente pero a cana yega ora cu ya Hues a dicta e sentencia. Tabata un muestra cu e hoben aki no a tuma na serio tur loke a pasa y ya durante di tratamento di e caso luna pasa, ya caba e no kier a duna declaracion mas na Hues ya cu el a splica cu el a bisa tur locual e mester a bisa caba y cu den su opinion, mucho tempo a pasa y cu e no ta corda tur detaye di e accidente.

Ta e tipo di mentalidad aki, a percura pa un sorpresa grandi ayera mainta, ya cu na momento c'un persona tin cu presenta dilanti Hues pa scucha su castigo den un caso caminda un ciudadano a perde su bida, a spera cu el a mustra sikiera un tiki mas duele di loke el a causa.

Señora di e difunto Calmes, nunca mas lo lubida e detayenan horendo di e accidente aki, ocasiona pa e hoben acusado y pa mustra ayera mainta con ignorante e ta cu e asunto serio aki, e ta cana yega laat pa scucha su destino. Wel tin cu apunta cu e no a keda desapunta ya cu Fiscal luna pasa a exigi un castigo di prizon di dos aña kitando e tempo cu el a keda deteni den aresto preventivo y cu pa un periodo di un aña, e no tin mag di core auto, pero Corte a dicidi cu e ta ricibi un castigo di seis luna.

Aki ta bon pa mustra cu e tempo cu el a causa e accidente aki, e acusadso Lysander no tabatin rijbewijs y si despues di e accidente aki "alsnog" el a logra di saca esaki, ta haci e situacion un tiki mas serio.

COMPLACIENTE

Hues na momento cu e tabata pa duna otro sentencia den otro caso, a ser confronta cu e acusado Lysander a drenta sala di Corte y el a mustra comprension pa e hoben y dicidi di tuma su tempo pa splica e hoben kico a pasa y ki decision el a tuma. Sin duda ora cu e acusado a scucha e castigo di 6 luna, el a sinti su mes sumamente alivia ya cu practicamente e no mester sinta mas den prizon y mirando e porta cu a habri pa su persona cu e decision aki, Hernandez a dicidi di pidi Hues si ta posibel cu por cambia e castigo di 6 luna, den trabou social, yudando comunidad manera sa pasa caba. Esaki pa motibo cu e ta trahando na e momentonan aki y no kier perde e trabou aki pero un biaha mas no realisando e gravedad di loke el a haci, esta di ocasiona morto di un otro persona, lagando famia aki den un situacion dificil cu nan si lo no supera por lo pronto.

Innovacion ta sigui conforme Minister Dangui Oduber su maneho

SVb a lansa MiSVb Trahado Mobile App

ORANJESTAD -- Minister di Salud Publico sr. Dangui Oduber ta contento di por anuncia cu ayera tardi e Banco Social di aseguradonan esta SVb a lansa un App pa tur trahado den sector priva. E portal aki ta pa sigui mehora e servicio y eficiencia pa trahadonan pa uno mas rapido y facil.

Awo cu un click un trahado por tin contacto direct cu SVb, print declaracion, por meld ziek, tin su historia di trabou y di ziekmelding y tambe por wak si tur informacion si por ehempel su salario ta corecto inscribi. E mandatario a splica cu su vision ta pa brinda un servicio moderno na tur e aseguradonan por medio di innovacion y tecnologia. Cu e App aki SVb lo funciona na un manera mas eficiente treciendo aun mas transparencia pa tur trahado. SVb tin 43,000 trahado di sector priva registra den nan Sistema y e intencion ta pa tur e trahadonan download e app y registra. Innovacion ta sigui, conforme Minister Dangui Oduber su maneho.

SVb a lansa MiSVb Trahado Mobile App Svb ta keda haci inversionnan continuo pa mehora e servicio cu e ta duna na su clientenan y den e caso di e anuncio di e app aki, mehora e servicio pa trahadonan. Haciendo uzo di innovacion y tecnologia SVb sigur ta muestra con digitalisacion ta mehora servicio pa uno mas lihe y eficiente.

Un felicitacion na director sr. Jacob y henter e team di SVb pa un otro bunita proyecto cu ta na beneficio di comunidad. Great pa mira cu SVb no solamente tin e vision sino nan ta ehecuta esaki tambe.





Sospechá kasonan di morto

Enfermero no ta sospechoso mas

ASSEN – E èks enfermero di Wilhelmina Ziekenhuis na Assen kende ta sospechá di a mata un 20 pashènt asina, no ta keda sospechá mas di embolbimentu di un parti di e kasonan di morto. Ainda mester investigá e restu di e kasonan. Esaki Ministerio Públiko ta skirbi den un karta na famianan.

Na aprel e aña akí a detené Theodoor V. riba sospecho di embolbimentu di morto di mas pashènt. Na yüni el a rekobrá libertat, pasobra e sospechonan no tabata sufisientemente fuerte pa manten'é será mas largu. Ainda e ta keda sospechoso den e kaso, pero Ministerio Públiko no ke bisa di kuantu kaso di morto ainda ta sospech'é.

Dentro di poko ta tende famianan den un kombersashon personal, òf via un karta, na kua kategoria nan ta pertenesé.

Nan mes por skohe entre un karta, òf un kombersashon, RTV Drenthe ta skirbi.

E èks enfermero lo a bai bisa dunadónan di ayudo di GGZ di a terminá bida di un kantidat di 20 pashènt asina promé ku tempu durante e pandemia di Corona.

Su abogadonan a bisa mas despues den un deklarashon ku e ta desmentí su embolbimentu. Famianan ku a keda desde e tempu ei ta biba den insiguridat tokante orígen di morto di nan sernan kerí.



Pa mucha muhé di 15 aña ku a hinka doño di snèkbar mata

Un aña di prizòn pa asesinato

DEN HAAG – Korte a sentensiá un mucha muhé di 15 aña di Den Haag na un aña di detenshon hubenil i TBS hubenil, pa a hinka doño di un snèkbar di 39 aña mata na Den Haag.

Un aña di detenshon hubenil ta e máksimo kastigu pa e edat di e mucha i ta igual na e kastigu ku Ministerio Públiko a eksigí.



E sospechoso menor di edat, segun Korte, dia 27 di yanüari e aña akí e víktima i su kasá a hari nan, huntu ku un ko-sospechoso di 17 aña i tambe poko mas despues ku ruman hòmber di 17 aña. Dor di esaki a bati i skòp e pareha i a hinka e hòmber den su pechu i dos biá den su lomba. El a muri den hospital.

Korte a sentensiá ámbos sospechoso di 17 aña solamente pa violensia i a deklará nan liber di kulpa di morto.

Segun e hues, durante tratamentu di e kaso e mucha muhé di 15 aña no a, òf kasimente, a demostrá niun sentido di duele pa e sufrimentu ku el a okashoná.

Korte a imponé seis luna di detenshon hubenil i TBS hubenil pa e dos mucha hòmbernan di 17 aña, tambe pa un otro kaso tokante kuater ladronisia di telefòn.

E mucha muhé di 17 aña ta bai dies luna den prizòn hubenil i e tambe ta haña TBS hubenil, pa hinka un èks di su mama na sèptèmber 2022. E kastigu maksimal pa detenshon hubenil pa mucha di 17 aña ta dos aña.

Tambe e kulpabelnan huntu mester pago daño di perhuisio di 96 mil euro na e famia.

Kandela grandi ta destruí negoshi

ZUID-HOLLAND – Den Moerkapelle na Zuid-Holland un kandela grandi a destruí un negoshi, Brantwer ta informá.

Un bombero durante pagamentu di e kandela a resultá heridá i a hib'é hospital.

E kandela den un depósito na Bredeweg a originá banda di mei anochi i hopi lihé a bira grandi.

A evakuá e kasnan den bisindario pa prekoushon. Tambe debí na e grandura di e kandela, un bosero di Brantwer a bisa.

E habitantenan por a regresá nan kas bèk banda di mitar di kuater.

Durante e kandela hopi huma a bin liber i den e bisindario hopi parti di chimené a bini abou.

E servisionan di yudansa a pidi un kran grandi pa traha espasio pa asina Brantwer por a yega mihó serka e kandela.



Dosentenan di tènis nobo

KRALENDIJK -- Bonaire Tennis Association, den koperashon ku e federashon di tènis internashonal, ITF, a organisá un kurso pa dosente di tènis prinsipiante.

Meta di e kurso tabata pa trese abilidatnan básiko pa un treinen di tènis pa boluntario. E siman ku a pasa, sinku tènista a sigui e kurso i a risibí sertifikado.

E kurso tabata na enkargo di John de Goede di ITF. Huntu ku dosente Robert Martis di e bònt di tènis Boneiru, djaweps a entregá sertifikado na e partisipantenan.

Ku e sertifikado akí e kursistanan awor por yuda ku e klínikanan di tènis grátis semanal pa hubentut riba djasabra i durante lèsnan di tènis na skol.















Boneiru a gana Anguilla 2-0

KRALENDIJK--Nos selekshon nashonal di futbòl maskulino, djaweps anochi a gana di Anguilla ku skor di 2-0 den futbòl, esaki den partido bálido pa Concacaf Nations League.

Nos selekshon tabata grandi den e partido aki hungando un tremendo partido aki na kas mes kontra Anguilla.

Nos selekshon nashonal a dominá e partido por kompleto i yega na e dos golnan pa bai ku e viktoria.

E golnan tabata na di 10 minüt di e partido, gol anotá pa Ginel Ronde ku assist di Jonathan Libiana, despues na di 35 minüt di e partido tabata Marshelon Pourier ta hasi e partido 2-0 pa nos selekshon nashonal di futbòl.

Esakinan a resultá sufisiente pa Boneiru gana e partido I bai ku e viktoria.

Despues di esaki no tabatin mas gol i Boneiru ta gana Anguilla 2-0.

E partido aki a tuma lugá den e oranan di anochi den Stadion Antonio Trenidad na Rincon.



Regata riba laman























BONEIRU - Ántes i awor

Misa San Luis Betran

E parokia katóliko di Boneiru ku mas historia ta esun di Rincon, San Luis Betran, tambe yamá parokia di San Ludovico. Promé e tabatin e nòmber St. Michael, nòmber ku e skol di sùr tambe a karga den kuminsamentu.
Rincon tabatin promé ku a traha e misa aki un edifisio di kas di bara ku a sirbi komo misa. Esaki tabata situá den área di Paramira.
E misa aktual di Rincon ta hopi bieu. Esun mas bieu di Boneiru. E ta di 1858, trahá 29 aña despues di Misa San Bernardo na Playa. E promé pastor tabata Joannes Ter Welscher, kende a bai den historia ku un di e pastornan ku a keda mas tantu tempu den e parokia aki. Hopi pastor ku a bira famoso despues a traha na Rincon. Por ehèmpel e konosido pastor Ambrosius Euwens, na kende tin un kaya yamá na su nòmber na Kòrsou, na unda tambe el a traha. E edifisio di Misa San Luis Bertran a sufri hopi daño durante pasada di un orkan masoménos 115 aña pasá, pues na prinsipio di siglo pasá. Tabatin hopi suseso interesante den historia di e parokia aki. Manera morto misterioso di un pastor, Bonaventura van Everdingen, kende a muri venená, segun un investigashon hasí pa NFI di Hulanda.

